

Bibliographie du Centre national de la littérature pour la jeunesse

LA MORT

Dans les livres pour la jeunesse

Bibliographie sélective

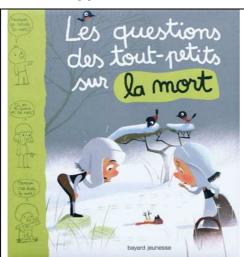
Les ouvrages qui abordent le thème de la mort sont très nombreux dans la littérature pour la jeunesse. Nous en avons sélectionné 50, tous disponibles, pour parler de la mort avec les enfants et les adolescents. Ne font pas partie de ce corpus les livres historiques (autour des guerres en particulier) ou sur des attentats, les romans policiers ni les romans fantastiques mettant en scène des zombies. Le suicide n'a pas été retenu non plus dans cette sélection.

Bibliographie

Les cotes mentionnées indiquent que l'ouvrage est soit en libre-accès dans la salle I de la Bibliothèque Haut-de-jardin, soit en magasin consultable sur demande, en salle I, ou dans les salles de la Bibliothèque de recherche (niveau Rez-de-jardin).

Les analyses sont, pour la plupart, extraites du catalogue de la BnF, Univers Jeunesse, accessible en ligne: http://catalogue.bnf.fr/

Pour une première approche



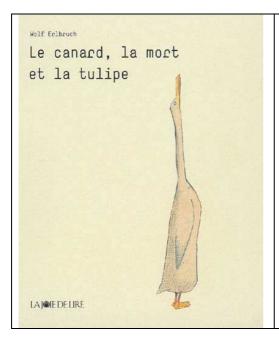
Aubinais, Marie

Les Questions des tout-petits sur la mort, ill. Dankerleroux et Anouk Ricard. Montrouge, Bayard Jeunesse, 2010. 137 p.

Magasin – [2010-1664]

Autour de six questions de tout-petits sur la mort, des saynètes, qui mettent en scène les dialogues, vifs et libres, de personnages anthropomorphes et des contes, issus de traditions diverses, répondent, sous une forme métaphorique, à des angoisses existentielles. Un ouvrage très abouti, bien illustré, dans une forme plaisante et dédramatisée.

Documentaire à partir de 3 ans.



Erlbruch, Wolf

Le Canard, la mort et la tulipe, trad. de l'allemand par Danièle Ball. Genève (Suisse), La Joie de lire, 2007. [29] p.

Trad. de: Ente, Tod und Tulpe

Salle I – [Bibliothèque idéale - EA 180 ERL c]

Tout se concentre ici sur les deux protagonistes, le canard et la mort, petit squelette habillé d'un long manteau à carreaux, une tulipe noire à la main. Le canard prend conscience de la mort. Elle est là, au cas où. Ils vont s'apprivoiser, se poser des questions sur l'après. Quand le canard meurt, la mort pose sur son ventre la tulipe. « Ainsi va la vie. » Album à partir de 7 ans.

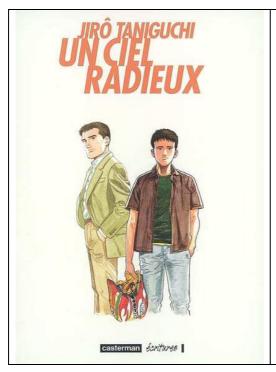


Wilson, Jacqueline

Ma chère momie, trad. de l'anglais (Royaume-Uni) par Olivier de Broca, ill. Nick Sharratt. Paris, Gallimard Jeunesse, 2002. 110 p. (Folio cadet, 419)

Trad. de: *The cat mummy* Magasin – [8-CNLJF-24650]

Bouleversée par la mort de sa chère vieille chatte, la petite Sofia entreprend en secret de « momifier » - à sa manière ! - le cadavre. S'ensuit une série de gags, de mensonges et de bêtises qui rythment un récit au ton humoristique et léger. Mais l'histoire bascule peu à peu de l'anecdote à un registre plus grave : ce déni de la mort n'est pas anodin, il est en fait révélateur des angoisses profondes de Sofia qui n'a jamais pu parler de la mort de sa mère qu'elle n'a pas connue. Un petit roman de grande qualité qui réussit la gageure d'être à la fois drôle, dynamique et profond. Roman à partir de 9 ans.

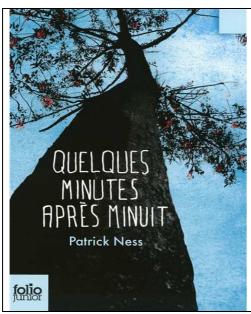


Taniguchi, Jirô

Un ciel radieux, trad. [du japonais] par Patrick Honnoré (Orbis-Tertius). Bruxelles ; Paris, Casterman,

2006. 304 p. (Écritures) Trad. de : *Hareyuku sora* Magasin – [2006-214230]

Un accident de la route, l'un meurt, l'autre se réveille, mais son esprit est occupé temporairement par celui du mort. Il n'a que peu de temps avant de disparaître et va tenter de combler le vide de sa famille. Une étude remarquable de sentiments, très émouvante, et une réflexion sur le rapport aux autres, le temps qui passe, les liens entre les hommes. Exceptionnel. Bande dessinée à partir de 11 ans.



Ness, Patrick

Quelques minutes après minuit, d'après une idée originale de Siobhan Dowd, trad. de l'anglais (États-Unis) par Bruno Krebs, ill. Jim Kay. Paris, Gallimard Jeunesse, 2014. Nouvelle édition. 208 p. (Folio junior, 1700)

Trad. de : *A monster calls* Magasin – [2014-290460]

Quelques minutes après minuit, le monstre appelle. Chaque soir. Il pénètre dans la chambre de Connor, lui propose un marché (un échange d'histoires), le pousse dans ses retranchements, mais Connor résiste. Il n'est pas prêt. C'est trop tôt pour laisser partir à jamais ceux que vous aimez le plus. Un livre unique, sidérant, beau.

Roman à partir de 13 ans.

Pour les tout-petits

Aubinais, Marie

Les Questions des tout-petits sur la mort, ill. Dankerleroux et Anouk Ricard. Montrouge, Bayard Jeunesse, 2010. 137 p.

Magasin - [2010-1664]

Documentaire à partir de 3 ans.

Doray, Malika

Et après. Paris, Didier Jeunesse, 2002. [46] p.

Salle I – [Bibliothèque idéale - EA 180 DOR e]

Un petit lapin évoque les moments heureux passés avec sa grand-mère chaque mercredi. Mais un jour, grand-mère n'est plus là pour l'accueillir. Son père doit lui annoncer sa mort, et sa mère doit tenter de

répondre à ses interrogations. Grâce à la parole et l'accompagnement de ses parents, l'enfant apprend à faire son deuil et comprend que les êtres chers sont à jamais présents par le souvenir. La justesse et la sobriété du propos, le schématisme des illustrations en noir et blanc rehaussées d'une simple touche de couleur sont d'une efficacité remarquable.

Album à partir de 4 ans.

Douzou, Olivier

Jojo la mache. Rodez, Rouergue, 1993. [23] p. (Jeunesse)

Salle I – [Bibliothèque idéale - EA 180 DOU j]

« Notre mache, elle s'appelait Jojo » et tout le monde l'aimait. Voici le lecteur témoin du démembrement physique de Jojo jusqu'à sa disparition qui donnera naissance à un ciel étoilé. Dans une atmosphère humoristique et poétique, avec des illustrations économes mais fortes, ce livre traite de la vieillesse, de la mort et du souvenir avec délicatesse et sensibilité.

Album à partir de 3 ans.

Elzbieta

Petit lapin Hoplà. Bruxelles; Paris, L'École des loisirs / Pastel, 2001. [23] p.

Salle I – [Bibliothèque idéale - EA 180 ELZ p]

Renversé par une voiture, Petit lapin est emmené à l'hôpital et meurt peu de temps après. Tous ses amis pleurent et se souviennent. L'amour, la tendresse et la tristesse sont omniprésents, tant dans les mots que dans les images d'une douceur (tons pastel sur papier japonais) et d'une poésie remarquables. Album à partir de 3 ans.

Lavachery, Thomas

Padouk s'en va. Paris, L'École des loisirs, 2012. [48] p.

Salle I – [Bibliothèque idéale - EA 180 LAV p]

Dans cet album, après *Jojo de la jungle*, l'heure est grave. Plus question de faire rire avec une bordée d'injures : l'ami Padouk meurt. On l'enterre. La vie reprend. Jusqu'au jour où chacun se rend compte que le souvenir de Padouk s'est effacé. À quoi ressemblait-il ? Jojo entreprend alors de modeler son portrait. La statue va permettre au groupe l'exercice d'une mémoire collective. Un livre fort et inattendu.

Album à partir de 5 ans.

Varley, Susan

Au revoir Blaireau, trad. de l'anglais (Royaume-Uni) par Marie-Raymond Farré. Paris, Gallimard Jeunesse, 2013. Nouvelle édition. [43] p. (L'Heure des histoires, 16)

Magasin – [8-CNLJ-2045] / Salle I – [Classique du livre pour enfants - CL VAR a] (Édition 1984) Trad. de : *Badger's parting gifts*

Blaireau est mort. Il a laissé un mot à ses amis : « Je suis descendu dans le Grand Tunnel. Au revoir. » Le temps passe, et le souvenir des moments vécus avec Blaireau apaise le chagrin de ses amis. Album à partir de 5 ans.

Velthuijs, Max

La Découverte de Petit-Bond, trad. du néerlandais par Claude Lager. Bruxelles ; Paris, L'École des loisirs / Pastel, 1991. [22] p.

Trad. de: Frog and the birdsong

Salle I – [Bibliothèque idéale - EA 180 VEL a]

Nouvelle édition:

L'École des loisirs, 1999, dans la collection « Lutin poche »

Petit-Bond et ses amis racontent des moments de leur vie. La recherche de son identité, la peur de l'étranger, la mort... Comme les enfants, ils posent leur regard sur le monde et surtout apprennent à mieux vivre ensemble. L'illustration est d'une grande sobriété et rend compte d'une atmosphère d'amicale complicité. Des héros à retrouver dans de nombreux titres.

Album à partir de 4 ans.

Verrœn, Dolf

Un paradis pour Petit Ours, trad. du néerlandais par Étienne Erlbruch, ill Wolf Erlbruch. Toulouse, Milan Jeunesse, 2003. [24] p.

Trad. de : Een hemel voor Beer

Salle I – [Bibliothèque idéale - EA 180 VER p]

Persuadé que le bonheur est au ciel, où son grand-père vient de partir, Petit Ours veut y aller mais ne trouve personne pour l'y conduire. Un hibou, sensé et réaliste, et une mise à l'épreuve par la pluie, le froid, la fatigue et la solitude lui font comprendre que le paradis est une notion très relative... Simple et efficace.

Album à partir de 3 ans.

Voltz, Christian

La Caresse du papillon, photogr. Jean-Louis Hess. Rodez, Rouergue, 2005. [32] p.

Salle I – [Bibliothèque idéale - EA 180 VOL c]

Nous voici dans le jardin, avec des personnages de ferraille, un arbre à planter pour le petit-fils et une bouteille de rouge pour donner du courage. La Mamama n'est plus là, elle est morte. Mais Papapa sait qu'elle n'est jamais bien loin. Elle aimait trop son jardin avec ses fleurs, et peut-être s'amusait-elle aussi souvent à cacher la bouteille de son vieux mari!

Album à partir de 4 ans.

Willems, Mo

Sam & Pam : le chien des villes, la grenouille des champs, adapt. de l'anglais (États-Unis) par Gaël Renan, ill. Jon J. Muth. Paris, Le Genévrier, 2012. [51] p. (Est-Ouest)

Trad. de: City dog, country frog

Salle I – [Bibliothèque idéale - EA 180 WIL s]

À travers un récit sobre, on assiste à l'évolution d'une amitié à l'épreuve du temps. Sam, le chien des villes, rencontre Pam, la grenouille des champs, qui lui apprend ses jeux. Quand vient l'automne, la grenouille, fatiguée, propose de jouer à se souvenir. Dans la neige de l'hiver, Pam n'est plus là. Au printemps suivant, le chien liera une nouvelle amitié. Les très expressives illustrations à la gouache portent les sentiments et les émotions.

Album à partir de 5 ans.

Yumoto, Kazumi

L'Ours et le chat sauvage : une histoire, adapt. du japonais par Florence Seyvos, ill. Komako Sakaï. Paris, L'École des loisirs, 2009. [47] p.

Trad. de: Kuma to yamaneko

Salle I – [Bibliothèque idéale - EA 180 YUM o]

L'ours a perdu son meilleur ami, l'oiseau. Son chagrin semble insurmontable. Il confectionne une petite boîte pour l'emmener partout avec lui. Seul un chat sauvage saura trouver les mots qui lui permettront d'accepter l'absence. Un album d'une rare délicatesse, juste, sensible, sans aucune mièvrerie : une merveille.

Album à partir de 4 ans.

À partir de 6 ans

Courgeon, Rémi

Pas de ciel sans oiseaux. Paris, Mango Jeunesse, 2012. [31] p. (Album)

Salle I – [Bibliothèque idéale - EA 180 COU p]

Un album de grand format, où la force du trait et la beauté des coloris se déploient. Le jeu des cadrages fait parler les images pour raconter une histoire touchante et profonde qui évoque la vie, la mort et la transmission. Le vieil Augustin Moisson sait tout faire. Au village, chacun le sollicite et c'est tout naturellement que le petit Victor lui apporte un oiseau mort à réparer.

Album à partir de 6 ans.

Voir aussi:

Trois jours en plus. Paris, Mango Jeunesse, 2008. [24] p.

Salle I – [Bibliothèque idéale - EA 180 COU t]

Album à partir de 6 ans.

Crowther, Kitty

Moi et rien. Bruxelles; Paris, L'École des loisirs / Pastel, 2000. [24] p.

Magasin – [8-CNLJA-4462]

Nouvelle édition:

L'École des loisirs, 2003, dans la collection « Lutin poche »

Salle I – [Bibliothèque idéale - EA 180 CRO m]

Une petite fille dont la mère vient de mourir se fabrique une poupée de paille avec laquelle elle pourra partager sa tristesse. Son père, enfermé dans sa souffrance, ne peut pas encore lui venir en aide. Ce n'est qu'à la fin de l'album qu'ils pourront ensemble évoquer l'être cher. Le père trouvera alors le courage de lui remettre le paquet laissé par sa mère à son intention : une poupée absolument identique à celle qu'elle s'était confectionnée. Le trait délicat de Kitty Crowther illustre à merveille un récit sensible et jamais larmoyant.

Album à partir de 6 ans.

Dumas, Philippe

Ce changement-là. Paris, L'École des loisirs, 2006. Nouvelle édition. 57 p. (Neuf)

Salle I – [Bibliothèque idéale - EA 180 DUM c]

L'auteur a perdu son père ; il partage avec ses lecteurs, comme il l'a fait avec ses propres enfants, une réflexion sur la vie et la mort. La force des illustrations en noir et blanc accentue encore la sensibilité du propos. Première édition en album, en 1981.

Album / Roman à partir de 7 ans.

Erlbruch, Wolf

Le Canard, la mort et la tulipe, trad. de l'allemand par Danièle Ball. Genève (Suisse), La Joie de lire, 2007. [29] p.

Trad. de: Ente, Tod und Tulpe

Salle I – [Bibliothèque idéale - EA 180 ERL c]

Album à partir de 7 ans.

Hole, Stian

Le ciel d'Anna, trad ; du norvégien par Jean-Baptiste Coursaud. Paris, Albin Michel Jeunesse, 2014. [40] p.

Trad. de: *Annas himmel* Magasin – [2014-85755]

Anna est aux prises avec le tourment d'avoir perdu sa mère. Ni rêve, ni monologue, mais un flux de pensées entrecoupé de dialogues avec son père. Dans le texte comme dans l'image, le passé et le présent, l'anecdotique aussi bien que la réflexion métaphysique tournent et s'agrègent jusqu'à ce que se fasse jour la possibilité de recommencer à vivre. La mort de proches n'épargne pas les enfants et un livre qui aborde avec sensibilité, profondeur et liberté ce drame ne peut que les ouvrir à la réflexion introspective, et les aider s'ils sont concernés.

Album à partir de 6 ans.

Lind, Åsa; Hellgren, Joanna

Le châle de grand-mère, trad. du suédois par Aude Pasquier. Paris, Cambourakis, 2013. [28] p.

Trad. de: *Mormors sjal* Magasin – [2013-247768]

Deux petites filles dialoguent avec leur grand-mère entre son retour de l'hôpital et sa mort, neuf jours plus tard. Elles sont complices et libres, au-delà des convenances, et de ce fait confrontées à l'incompréhension du milieu familial. L'usage du monologue intérieur, la peinture en action des relations adultes / enfants, l'utilisation de l'image, tout en finesse et en mouvement, donnent toute sa place à l'imaginaire et restituent le charme, l'émotion, la drôlerie d'un moment exceptionnel. Album à partir de 6 ans.

Lovera Vitali, Corinne

Kid, ill. Loren Capelli. Rodez, Rouergue, 2010. [32] p. (Varia)

Salle I – [Bibliothèque idéale - EA 180 LOV k]

Un chaton crève-la-faim, surgi au beau milieu de l'été, demande soin et assistance, alors que la narratrice traverse un moment de grande difficulté - elle va perdre, dans des circonstances différentes, mais presque simultanément, sa mère et son père. Récit d'une disparition et d'une apparition, d'un deuil et d'une adoption, de la confrontation à la complexité de la vie.

Album à partir de 6 ans.

Lumeret, Roxane

L'enciellement de maman. Paris, Albin Michel Jeunesse, 2015. [41] p.

Magasin – [2015-72708]

Le lieu ? Une station spatiale. L'héroïne ? Une jeune biche. Le lecteur peut néanmoins transposer dans un contexte familier, sur Terre et chez les humains, le drame vécu par une petite fille dont la mère est morte accidentellement. Le texte, en écriture cursive, adopte un ton très naturel pour raconter des choses étranges, l'illustration délicate emprunte à plusieurs registres : réaliste, imaginaire, symbolique. Par cette mise à distance, c'est une émotion contenue qui accompagne ce récit intime et touchant. Album à partir de 6 ans.

Martins, Isabel Minhos

Où va-t-on quand on disparaît ?, trad. de l'espagnol, ill. Madalena Matoso. Genève (Suisse), Editions Notari, 2013. 48 p. (L'oiseau sur le rhino, Section Les Hirondelles)

Magasin – [2013-444701]

Il n'y a pas d'âge pour éprouver l'angoisse existentielle qui s'exprime dans la question que pose le titre. L'ouvrage illustre ce qui, là, est mis en jeu, en s'appuyant sur l'expérience commune et l'observation du quotidien. L'image, d'une grande qualité graphique, propose à la fois le continuum d'un chemin matérialisé par un trait noir qui court de page en page et des images qui, entre abstraction et réalisme stylisé, illustrent cette réflexion philosophique.

Documentaire à partir de 6 ans.

Nilsson, Ulf

Nos petits enterrements, trad. du suédois par Alain Gnaedig, ill. Eva Eriksson. Paris, L'École des loisirs, 2006. 32 p.

Trad. de: Alla döda små djur

Salle I – [Bibliothèque idéale - EA 180 NIL n]

Nouvelle édition:

L'École des loisirs, 2006, dans la collection « Lutin poche »

Trois enfants se sont lancés dans les enterrements d'animaux morts : un bourdon, une musaraigne, un hamster... Ils discutent, s'interrogent, inventent les rites qui leur semblent adaptés à la situation. Distance du récit et légèreté de l'illustration malicieuse pour évoquer les inquiétudes des enfants face à la mort ainsi que les réponses qu'ils peuvent apporter.

Album à partir de 6 ans.

Saulière, Delphine

Le Petit livre de la mort et de la vie, ill. Rémi Saillard. Paris, Bayard Jeunesse, 2013. Nouvelle édition. 43 p. (La collection des petits guides pour comprendre la vie, 8)

Magasin – [2013-58679] / Salle I – [Bibliothèque idéale - ED 210 SAU p] (Édition 2005)

Pour guider enfants et éducateurs à travers le foisonnement des questions relatives à la mort, leur donner des informations et leur faire part d'une réflexion qui prend en compte l'angoisse exprimée ou sous-jacente. Ce petit livre, par la prise en compte de la réalité et le refus de la dramatisation, jusque dans l'illustration, remplit la fonction qui lui est assignée.

Documentaire à partir de 6 ans.

Schubiger, Jürg

Quand la mort est venue, trad. de l'allemand par Marion Graf, ill. Rotraut Susanne Berner Genève, La Joie de lire, 2012. [30] p.

Trad. de : Als der Tod zu uns kam

Salle I – [Bibliothèque idéale - EA 180 SCH q]

Quand la mort, une vielle femme, arriva dans ce pays qui ne la connaissait pas, le malheur se mit à frapper. Dans les cendres de la maison, la famille découvrit le corps sans vie du petit frère. La mort

organisa l'enterrement, puis quitta le village. Elle y laissait la souffrance mais aussi la conscience du bonheur. Les illustrations colorent avec force ce récit dont la radicalité bouleverse profondément. Album à partir de 6 ans.

Seyvos, Florence

Pochée, ill. Claude Ponti. Paris, L'École des loisirs, 2004. Nouvelle édition. 62 p. (Mouche) Salle I – [Bibliothèque idéale - ER 120 SEY p]

Pochée est une petite tortue qui veut vivre comme une grande et se prouver qu'elle est une « fille bien ». Une histoire exceptionnelle d'amour, de deuil et de vaillance, remarquablement illustrée par des dessins à la plume de Claude Ponti.

Roman à partir de 7 ans.

À partir de 8 ans

Azevedo, Ricardo

Les Trompe-la-mort, trad. du portugais (Brésil) par Carine Simão Pires et Bernard Tissier, ill. Marion Duval. Chandeigne, 2008. 79 p. (Série illustrée)

Trad. de: Contos de enganar a morte

Salle I – [Bibliothèque idéale - EC 110 AZE r]

Quatre histoires inspirées de contes connus comme « La Mort Marraine » ou « Celui qui ne voulait pas mourir ». Bien menés, bien traduits, ils ne manquent pas d'humour et aident sans doute à intégrer l'inéluctabilité de la mort. Les illustrations jouent la carte d'une certaine drôlerie. Joli format, mise en pages soignée.

Contes à partir de 8 ans.

Clément, Claire

Noé. Paris, Bayard Jeunesse, 2014. Nouvelle édition. 168 p. (J'aime lire, Vie quotidienne, 272) Magasin – [2014-59676] / Salle I – [Bibliothèque idéale - ER 140 CLE n] (Édition 2008)

Suite à la mort brutale de sa maman, Noé, dix ans, va vivre sur la péniche de ses grands-parents. L'intrigue est peu vraisemblable, mais la complexité des sentiments est bien évoquée, et une grande vitalité se dégage de ce récit : Noé ne se laisse jamais abattre. Un roman bien documenté sur la vie quotidienne des mariniers.

Roman à partir de 8 ans.

Coerr, Eleanor

Les Mille oiseaux d'Hiroshima, trad. de l'anglais (États-Unis) par Frédérique Fraisse, ill. Julie Mercier. Toulouse, Milan Jeunesse, 2015. Nouvelle édition. 76 p. (Milan poche cadet, 154)

Trad. de: Sadako and the thousand paper cranes

Premières éditions sous le titre : Les Mille oiseaux de Sadako

Magasin – [2015-146898] / Salle I – [Bibliothèque idéale - ER 190 COE] (Édition 2003)

En août 1954, Sadako participe aux commémorations du bombardement d'Hiroshima. La petite fille a une leucémie suite aux radiations nucléaires de la bombe. À l'hôpital, sa meilleure amie lui offre un oiseau en papier en lui rappelant une légende japonaise : si une personne malade réalise mille oiseaux en papier, les dieux la guériront... Inspiré d'une histoire vraie.

Roman à partir de 9 ans.

Debats, Jeanne-A

L'Envol du dragon. Paris, Syros Jeunesse, 2011. 40 p. (Mini Syros, Soon)

Salle I – [Bibliothèque idéale - ER 230 DEB e]

Valentin, neuf ans, se connecte à un jeu vidéo en ligne où, petit dragon intrépide, il apprend à voler. Là, il oublie son cancer et sa mort prochaine. Beaucoup d'émotion dans cette excellente intrigue, très resserrée, qui approche, hors des stéréotypes habituels, une problématique classique de la SF: le lien entre réel et virtuel – ici moyen d'échapper à sa finitude.

Roman à partir de 9 ans.

Déon, Michel

Thomas et l'infini, ill. Étienne Delessert. Paris, Gallimard Jeunesse, 2009. Nouvelle édition. 74 p. (Folio junior, 1517)

Magasin - [8-CNLJ-2936]

Première édition:

Gallimard, 1975

Salle I – [Classique du livre pour enfants - CL DEO t]

Le jeune Thomas est gravement malade. Toutes les nuits il s'évade dans un monde imaginaire, mais une question l'obsède : où s'arrête l'infini ? Un des tout premiers livres pour enfants, paru en 1975, qui abordent le thème de la mort, avec délicatesse et poésie.

Roman à partir de 9 ans.

Nanetti, Angela

Mon grand-père était un cerisier, trad. de l'italien par Faustina Fiore, ill. Ronan Badel. Paris,

Flammarion, 2013. Nouvelle édition.189 p. (Castor poche, Romans)

Trad. de: Mio nonno era un ciliegio

Salle I – [Bibliothèque idéale - ER 140 NAN m] (Édition 2005)

Le petit Tonino adore ses grands-parents qui vivent à la campagne, avec des animaux et un cerisier au bout du jardin. Mais sa grand-mère meurt. Un petit roman touchant et délicat qui, sur un ton léger, au fil d'épisodes parfois très drôles, propose un point de vue authentiquement enfantin et non dénué de gravité sur ce qui fait le prix et le sens de la vie.

Roman à partir de 9 ans.

Sue, Alexander

Leïla, trad. de l'anglais (Etats-Unis), ill. Georges Lemoine. Paris, Gallimard Jeunesse, 2006. Nouvelle édition. 31 p. (Folio cadet, 477)

Trad. de : *Nadia, the willfull*

Salle I – [Bibliothèque idéale - ER 180 ALE 1]

Comment Leïla, la fille du cheik Tarik, va aider son père, muré dans le silence, à supporter puis accepter la disparition de son fils aîné. Paru pour la première fois en en album en 1986, ce récit, superbement illustré, aborde avec beaucoup de tact ce sujet grave.

Roman à partir de 8 ans.

Wilson, Jacqueline

Ma chère momie, trad. de l'anglais (Royaume-Uni) par Olivier de Broca, ill. Nick Sharratt. Paris, Gallimard Jeunesse, 2002. 110 p. (Folio cadet, 419)

Trad. de: *The cat mummy* Magasin – [8-CNLJF-24650]

Roman à partir de 9 ans.

À partir de 10 ans

Ben Kemoun, Hubert

L'heureux gagnant. Paris, Flammarion, 2011. Nouvelle édition. 158 p. (Flammarion Jeunesse) Magasin – [2011-208825] ; Salle I – [Bibliothèque idéale - ER 220] (Édition 2002)

Que faire quand un petit homme bien poli vous annonce calmement que dans trois jours exactement vous serez mort? Mais que d'ici là il se fera un plaisir de satisfaire vos désirs les plus fous. Un combat contre le diable et ses tentations, dans lequel Jean veut à tout prix avoir le dernier mot. Une course contre la mort fascinante et drôle à la fois, un récit qu'on ne lâche pas. Roman à partir de 11 ans.

Ikuemi, Ryô

Puzzle, trad. [du japonais]. Paris, Delcourt-Akata, 2010-. 13 vol., [en cours]. (Sakura)

Trad. de: Kiyoku yawaku

Salle I – [Bibliothèque idéale - EB 240 PUZ 1] (Vol.1)

Ce shojo sentimental d'apparence classique peut dérouter par sa construction très intéressante de flashback et de changements de point de vue. Au centre du récit, il y a Kazue, mort dans un accident, dont le souvenir hante différents personnages qui ne se connaissent pas. À la fois puzzle et diamant à multiples facettes, l'histoire éblouit.

Bandes dessinées à partir de 12 ans.

Lowry, Lois

Un été pour mourir, trad. de l'anglais (États-Unis) par Laurence Kiefé, ill. Marcelino Truong.

Bruxelles; Paris, Casterman, 2010. Nouvelle édition. 198 p. (Casterman poche, Comme la vie, 17)

Trad. de : A summer to die

Salle I – [Bibliothèque idéale - ER 140 LOW e]

Un roman qui nous livre le récit émouvant d'une adolescente qui voit mourir sa sœur aînée, et ses réactions devant la lente dégradation de cet être jeune et rayonnant dont la présence écrasait un peu la cadette. Mais rien n'est dramatisé, le comportement de la famille se veut positif, les relations humaines sont sensibles et bien observés.

Roman à partir de 11 ans.

Masini, Béatrice

Mon petit frère de l'ombre, trad. de l'italien par Juliette Sampieri, ill. Michel Boucher. Paris, Grasset Jeunesse, 2001. 89 p. (Lampe de poche, 55)

Trad. de : *Bimbo d'ombra* Magasin – [8-CNLJF-14829

Romain a 10 ans et depuis la mort de son petit frère rien ne va plus. Ses parents ont l'air absent, ils ne s'intéressent pas à lui, et surtout personne ne parle de l'enfant disparu. Le livre est construit en chapitres très courts qui parlent d'avant, de maintenant, des différents protagonistes, et des " rencontres " entre les frères. Le message d'Hector : il faut faire son deuil et vivre sans oublier les morts. Un livre pour les jeunes qui aborde la mort de façon originale, avec un regard lucide et délicat.

Roman à partir de 11 ans.

Montardre, Hélène

Courir avec des ailes de géant, ill. Yann Tisseron. Paris, Rageot, 2014. 155 p. (Rageot romans, Passion, 245)

Magasin – [2014-44449]

Chaque jour, à Sydney, Glenn aime beaucoup courir avec son père. Il n'a pas onze ans quand ce dernier meurt dans un accident. Sa mère, française, s'installe à Toulouse avec ses enfants. Mais Glenn, pourtant bilingue, n'arrive plus à prononcer un seul mot en français. Peu à peu, il va renouer avec la course à pied. Un très beau roman, sensible et fort, qui s'attache plus au deuil et au moyen de le dépasser qu'à l'exploit sportif. Avec de belles descriptions des paysages français et de la ville de Sydney. Roman à partir de 11 ans.

Piumini, Roberto

La Verluisette, trad. de l'italien par Armand Monjo, ill. Alain Millerand. Paris, Hachette Jeunesse, 2007. Nouvelle édition.123 p. (Le Livre de poche jeunesse, Contemporain, 374)

Trad. de : Lo stralisco

Salle I – [Bibliothèque idéale - ER 160 PIU v] (Édition 2002)

Le fils du grand vizir est malade, peut-être va-t-il mourir. Son père lui offre la compagnie d'un peintre qui va enchanter sa solitude en représentant sur les murs du palais tous les merveilleux paysages de ses rêves. Une fable magnifique sur l'art et les enjeux de la vie, qui se lit comme un conte. Roman à partir de 11 ans.

Poiré, Anne

Le Journal de ma sœur. Paris, Seuil Jeunesse, 2008. 78 p. (Chapitre)

Salle I – [Bibliothèque idéale - ER 140 POI j]

Patrice a une grande sœur, Julie, à laquelle tout réussit : belle, intelligente, adorée par leurs parents. Il a du mal à trouver sa place dans cette famille. Et lorsque Julie meurt brutalement dans un accident, le chagrin et le deuil l'isolent encore plus. Comment peut-on survivre à un tel choc ? Un court roman, simple et émouvant, sur cette douloureuse expérience.

Roman à partir de 10 ans.

Roger, Marie-Sabine

À la vie, à la..., ill. François Roca. Paris, Nathan, 2005. Nouvelle édition. 98 p. (Nathan poche, 11 ans et +, C'est la vie!, 40)

Magasin – [8-CNLJF-48080 / Salle I – [Bibliothèque idéale - ER 170 ROG a] (Édition 1998)

« Cette nuit la Vomille est revenue. » Un petit garçon, dont la mort jamais nommée est annoncée, évoque dans un monologue intérieur sa lutte contre la douleur, mais aussi l'amour de ses proches, son besoin d'évasion dans les rêves et les histoires. L'enfant s'exprime dans langage très personnel composé de mots et expressions imagées, sans mièvrerie aucune.

Roman à partir de 11 ans.

Taniguchi, Jirô

Un ciel radieux, trad. [du japonais] par Patrick Honnoré (Orbis-Tertius). Bruxelles ; Paris, Casterman, 2006. 304 p. (Écritures)

Trad. de : *Hareyuku sora* Magasin – [2006-214230]

Bande dessinée à partir de 11 ans.

Yumoto, Kazumi

Les Amis, trad. du japonais par Jean-Christian Bouvier. Paris, L'École des loisirs, 2004. 308 p. (Neuf)

Trad. de: Natsu no niwa

Salle I – [Bibliothèque idéale - ER 150 YUM a]

Le début du roman peut sembler macabre puisqu'il présente trois jeunes garçons qui, n'ayant jamais vu de cadavre, espionnent un vieux marginal qui leur semble près de mourir. Mais l'homme les apprivoise et ils deviennent de vrais amis. La mort est quand même au rendez-vous, mais apaisante et sereine. Un beau récit original, sur la vie plus que sur la mort.

Roman à partir de 11 ans.

Zidrou

Boule à zéro, dess. Ernst. Charnay-lès-Mâcon : Bamboo éd., 2012- 5 vol. [en cours] Magasin – [FOL-CNLJ-4363] (Vol. 1)

Zita, dite « Boule à zéro » parce qu'elle est atteinte de leucémie et que son traitement lui a fait perdre ses cheveux est pétillante et toujours de bonne humeur. C'est un rayon de soleil pour tous les habitués de l'hôpital, patients comme personnel soignant. Avec beaucoup de délicatesse, Zidrou ne laisse de côté aucun des aspects liés à la disparition d'un proche.

Bandes dessinées à partir de 10 ans.

Pour les adolescents

Chan, Crystal

Bird, trad. de l'anglais (États-Unis) par Pierre Marmiesse. Paris, Hélium, 2014. 236 p.

Trad. de : Bird

Magasin – [2014-112807]

Son grand-père l'avait surnommé Bird. À cinq ans John s'est vraiment pris pour un oiseau et en est mort, pendant que sa mère accouchait de sa petite sœur. Jewel a maintenant douze ans et vit avec ce malheur dont personne ne parle jamais. Elle se sent très seule, aussi, lorsqu'elle rencontre un garçon extraordinaire, savoure-t-elle cette amitié. Mais leur relation sera mise en péril par des secrets trop lourds... Un gros roman teinté de folklore jamaïcain, avec des personnages originaux et attachants. Roman à partir de 13 ans.

Dastur, Françoise

Pourquoi la mort ?, ill. Anne Hemstege. Paris, Gallimard Jeunesse / Giboulées, 2009. 63 p. (Chouette! penser)

Magasin – [8-CNLJD-27242]

C'est à cette question aussi vieille que l'humanité qu'essaie de répondre la philosophe Françoise Dastur. Elle explique pourquoi la mort paraît aussi effrayante et comment les hommes ont essayé de surmonter cette angoisse. Les religions ont répondu, qui par la réincarnation, qui par la vie éternelle. Les

philosophes aussi : Platon, Socrate, Épicure, et plus près de nous, Montaigne et Pascal. Poser la question de la mort, c'est aussi penser à la vie ; penser à la peur de la mort, c'est y penser autrement. Pour arriver finalement à cette belle et sage conclusion : il faut accepter de mourir un jour afin de pouvoir vivre. Une belle réflexion pour les plus grands.

Documentaire à partir de 13 ans.

L'école de la mort, Lilian Berthelot, Charlotte Bouquet, Martial Caroff... [et al.]. Saint-Herblain, Gulf Stream, 2013. 215 p. (Courants noirs)

Magasin - [8-CNLJ-14689]

Ces quatre romanciers, habitués de la collection « Courants Noirs », livrent ici deux nouvelles chacun pour composer un recueil sur la thématique de la mort. L'apprentissage, l'éducation ou le savoir sont aussi au cœur de ces récits qui se situent à des époques et dans des lieux différents. Ces nouvelles, bien écrites et à l'intrigue solide, nous plongent dans chaque histoire en quelques pages pour le plaisir de nous faire frissonner. Un petit bijou d'humour noir.

Nouvelles à partir de 13 ans.

Gantos, Jack

Mon été mortel, trad. de l'anglais (États-Unis) par Valérie Le Plouhinec. Paris, Les Grandes personnes, 2013. 355 p.

 ${\bf Trad.\ de}: {\it Dead\ end\ in\ Norvelt}$

Magasin – [8-CNLJ-14704]

États-Unis, été 1962. Jack, onze ans, privé de sorties, ne peut s'échapper que lorsque la vieille voisine, percluse de rhumatismes aux mains, l'appelle à l'aide. Il rédige alors sous sa dictée des notices nécrologiques pour le journal local. Et il semblerait qu'il y ait fort à faire. Un roman atypique, mienquête policière, mi-chronique du quotidien, dans lequel le thème de la mort est traité comme faisant partie de la vie. Et le portrait, bourré d'humour, d'un petit garçon plein de vie qui « apprend le monde ». Roman à partir de 13 ans.

Lee, Kyunghye

Un jour, je suis mort, trad. du coréen par Catherine Baudry et Sohee Kim. Paris, L'École des loisirs, 2011. 218 p. (Médium)

Trad. de : Onù nal naiga jougotsùmnida / \bar{O} n \bar{u} nal n \ddot{a} ka ču kot sum ni ta

Magasin – [2011-139987]

« Un jour je suis mort. Quel est le sens de ma mort ? » Ainsi débute le journal intime de Jaijoun qui s'est tué en moto deux mois plus tôt. Était-ce vraiment un accident ? Sa meilleure amie, Youmi, va confronter les confidences de l'adolescent à ses propres souvenirs et à ceux de ses camarades et professeurs. Une façon de mieux le connaître avant de le quitter. L'auteure excelle à peindre les émotions et la psychologie de ses personnages. Au-delà de son titre emblématique, ce roman fait prendre conscience de la fragilité et de la valeur de la vie.

Roman à partir de 13 ans.

Ness, Patrick

Quelques minutes après minuit, d'après une idée originale de Siobhan Dowd, trad. de l'anglais (États-Unis) par Bruno Krebs, ill. Jim Kay. Paris, Gallimard Jeunesse, 2014. Nouvelle édition. 208 p. (Folio junior, 1700)

Trad. de : *A monster calls* Magasin – [2014-290460]

Roman à partir de 13 ans.

Oates, Joyce Carol

Un endroit où se cacher, trad. de l'anglais (États-Unis) par Dorothée Zumstein. Paris, Albin Michel Jeunesse, 2014. Nouvelle édition. 299 p. (Wiz)

Trad. de: After the wreck, I picked myself up, spread my wings and flew away

Salle I – [Bibliothèque idéale - ER 160 OAT e] (Édition 2010)

Une écriture magnifique, au plus près du chagrin et des tourments d'une adolescente qui pense être responsable de la mort de sa mère. Confiée à sa tante et à une famille aimante, Jenna rejette tout le monde et s'enferme dans son chagrin jusqu'à mettre sa vie en danger. L'auteure explore avec une grande acuité les tourments intérieurs des êtres et de l'adolescence.

Roman à partir de 13 ans.

http://lajoieparleslivres.bnf.fr

Bibliothèque nationale de France Centre national de la littérature pour la jeunesse

Quai François Mauriac 75706 Paris Cedex 13 Téléphone: 01 53 79 55 90 Fax: 01 53 79 41 80 cnlj-jpl.contact@bnf.